



## 2 PANEL REMOVAL

### EN FRONT/SIDE PANEL REMOVAL

- Take off the front panel by pulling carefully from the bottom of the panel.
- Remove the left side panel by removing the 2 thumbscrews and lift the glass side panel away from the case.
- Remove the right side panel by removing the two rear thumbscrews and sliding the panel backwards.

### DE ENTFERNEN DER SEITENTEILE

- Vorderseite - Ziehen Sie vorsichtig am unteren Rand der Front bis sich die Clips lösen - Linkes Seitenteil
- Lösen Sie die zwei Rändelschrauben und heben Sie das Hartglas-Seitenteil vorsichtig ab.
- Rechtes Seitenteil - Lösen Sie die beiden Rändelschrauben, ziehen Sie das Seitenteil etwas nach hinten und heben Sie es vorsichtig ab.

### FR RETRAIT DES PANNEAUX AVANT/LATÉRAL

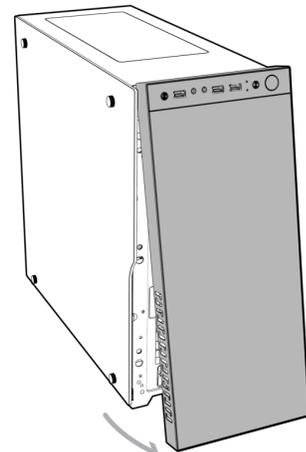
- Retirez le panneau avant en tirant délicatement par le bas.
- Retirez le panneau gauche en retirant les 2 vis et en soulevant la porte vers l'extérieur, puis soulevez le panneau du boîtier.
- Retirez le panneau droit en dévissant les 2 vis à l'arrière et faisant glisser les panneaux vers l'arrière.

### PT REMOÇÃO DOS PAINÉIS FRONTAL/LATERAL

- Retire o painel frontal ao levantar cuidadosamente a parte de baixo do painel.
- Remova o painel do lado esquerdo removendo os 2 parafusos e levantando o painel de vidro para cima.
- Remova o painel do lado direito removendo os 2 parafusos e deslizando o painel para trás.

### PL USUWANIE PANELU PRZEDNIEGO/BOCZNEGO:

- Zdejmij panel przedni, ostrożnie podciągając panel od spodu.
- Zdejmij lewy panel boczny, odkręcając 2 śruby i podnieś szklany panel boczny.
- Zdejmij prawy panel boczny, odkręcając 2 śruby i przesuwając panel do tyłu.



### FI PANEELIEN IRROTUS

- Irrota etupaneeli vetämällä paneelin alaosasta.
- Irrota vasen kylki irtaamalla summaväli pois ja nostamalla lasikyli pois.
- Irrota oikea kylki irtaamalla summaväli ja luuttamalla kyliä irti taaksepäin.

### SV AVLÄGSNANDE AV PANELEN

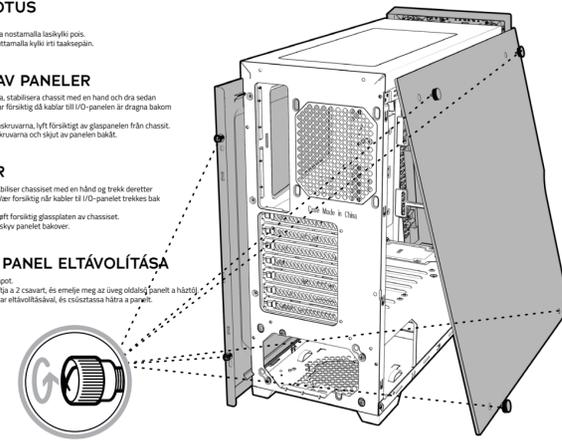
- Främre panel - Under panelen finns en gripfata, stabilisera chassit med en hand och dra sedan panelen framåt tills den slipper ut fra chassit (Var försiktig då kablar till I/O-panelen är dragna bakom frontpanelen).
- Vänster panel - Lossa och skruva av de två tumskruvarna, lyft försiktigt av glaspanelen från chassit.
- Höger panel - Lossa och skruva av de två tumskruvarna, lyft försiktigt av glaspanelen från chassit.

### NO FJERNE PANELEN

- Frontpanel - Under panelen er en gripeflate, stabiliser chassiset med en hånd og trekk deretter panelet fremover til det slipper ut fra chassiset (Vær forsiktig når kabler til I/O-panelet trekkes bak frontpanelet).
- Venstre panel - Slutt ut de to tummeskruvene, løft forsiktig av glassplaten av chassiset.
- Høyre panel - Slutt ut de to tummeskruvene og skyv panelet bakover.

### HU ELSŐ/OLDALSÓ PANEL ELTÁVOLÍTÁSA

- A panel aljától óvatosan húzza végig le az előlepről.
- Távolítsa el a bal oldali panelt úgy, hogy eltávolítja a 2 csavart, és emelje meg az üveg oldalsó panelt a háttól.
- Távolítsa el a jobb oldali panelt a két hátsó csavar eltávolításával, és csúsztassa hátra a panelt.



## 1 ACCESSORY PACK CONTENTS

<p><b>x18</b></p> <p>Motherboard/SSD Screws</p>	<p><b>x3</b></p> <p>Motherboard Stand-off</p>	<p><b>x4</b></p> <p>PSU Screw</p>
<p><b>x8</b></p> <p>Fan Screw</p>	<p><b>x5</b></p> <p>Cable Tie</p>	

## 3 MOTHERBOARD INSTALLATION

### EN MOTHERBOARD INSTALLATION

- Align your motherboard with the chassis to locate where the stand-offs should be installed. Once done, remove the motherboard and fasten stand-offs accordingly.
- Insert your motherboard I/O plate into the cutout at the rear of the case.
- Place your motherboard into the chassis, making sure the rear ports fit into the I/O plate.
- Use the provided motherboard screws to attach your motherboard to the chassis.

### DE MAINBOARD INSTALLATION

- Richten Sie Ihr Mainboard im Gehäuse aus, um festzustellen, wo die Abstandshalter befestigt werden sollen. Entfernen Sie anschließend das Mainboard und verschrauben Sie die Abstandhalter an den vermerkten Stellen.
- Befestigen Sie das I/O-Shield Ihres Mainboards im Auschnitt an der Rückseite des Gehäuses.
- Platzieren Sie Ihr Motherboard im Gehäuse und achten Sie darauf, dass die hinteren Anschlüsse in das I/O-Shield passen.
- Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben Ihres Mainboards, um es an den Abstandhaltern im Gehäuse zu befestigen.

### FR INSTALLATION DE LA CARTE MÈRE

- Aligner la carte-mère avec le chassis pour déterminer où installer les rails. Une fois fait, retirez la carte-mère et fixez les rails en conséquence.
- Insérez la plaque I/O de votre carte-mère dans l'emplacement à l'arrière du boîtier.
- Placez la carte-mère dans le chassis, en prenant soin que les ports arrière s'adaptent bien avec la plaque.
- Utilisez les vis à carte-mère fournies pour fixer la carte-mère au chassis.

### PT INSTALAÇÃO DA MOTHERBOARD

- Alinhe a sua motherboard com o chassis, para localizar onde os apoios da motherboard deverão ser instalados. Quando terminar, remova a motherboard e aperte os apoios, de acordo com a verificação anterior.
- Insira o espelho da motherboard na ranhura localizada na traseira da caixa.
- Posicione a sua motherboard no chassis, confirmando-se que as portas traseiras encaixam no espelho da motherboard.
- Use os parafusos incluídos para segurar a motherboard ao chassis.

### PL INSTALACJA PŁYTY GŁÓWNEJ

- Wyrównaj płytę główną z obudową, aby zlokalizować miejsca, w których powinny być zainstalowane dystansy. Po zakończeniu wyjmij płytę główną i odpowiednio zamocuj dystansy.
- Włóż osłonę portów I/O płyty głównej do wnęki na tylniej obudowie.
- Umieść płytę główną w obudowie, upewniając się, że tyłne porty pasują do płyty I/O.
- Użyj dołączonych śrub do płyty głównej, aby przymocować płytę główną do obudowy.

### FI EMOLEVYN ASENNUS

- Hämälä emolevyn kannatteluun. Kokoaa ensin pakettiin emolevyn mukaisesti. Aseta emolevyn I/O-suojin ja sen jälkeen emolevyn paikalleen ja ruuvaa kiinni mukana tulevilla ruuveilla.

### SV INSTALLATION AV MODERKORT

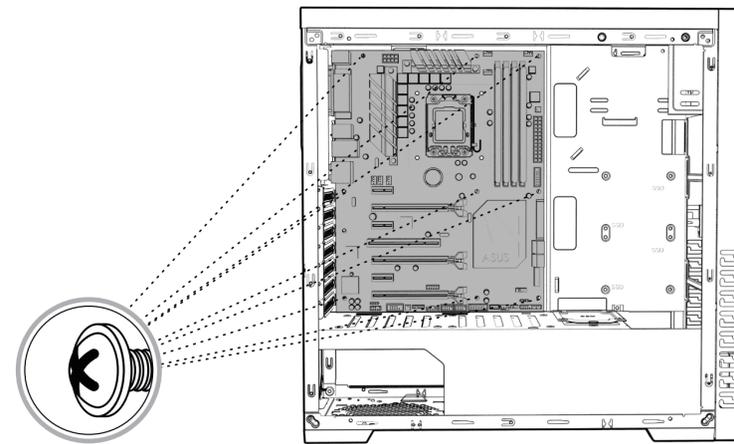
- Håll moderkortet över moderkortsplåten i chassit för att lokalisera var moderkortsdistanserna skall placeras. Fäst därefter moderkortsdistanserna så att moderkortet kan fastas i chassit - Installera I/O-skölden för ditt moderkort bak till i chassit.
- Placera moderkortet i chassit och se till att det passerar in i I/O-panelen.
- Fäst moderkortet med de medföljande skruvarna i chassit.

### NO HOVEDKORT INSTALLASJON

- Hold hovedkortet over hovedkortsplaten i chassiset for å finne hvor hovedkortsdistansene skal plasseres. Fest deretter hovedkortsdistansene slik at hovedkortet kan festes til chassiset.
- Installer I/O-platen til hovedkortet på baksiden av chassiset.
- Sett hovedkortet i chassiset og pass på det passer inn i I/O-panelet.
- Fest hovedkortet med de medfølgende skruvene til chassiset.

### HU ALAPLAP BEHELYEZÉSE

- Igazítsa az alaplapot a hátlap, hogy megállapítsa a portok elhelyezkedését. Ha elkészült, távolítsa el az alaplapot, és emelje meg a hátsó oldalsó panelt a távtartókat.
- Helyezze be az alaplapot a hátlap, ügyelve arra, hogy a hátsó csatlakozók illeszkedjenek az I/O lemezzel.
- Használja a mellékelt alaplapcsavarokat az alaplap rögzítéséhez.



## 4 POWER SUPPLY INSTALLATION

### EN POWER SUPPLY INSTALLATION

- Place PSU in the bottom rear of the case, within the PSU shroud.
- Align the holes and secure with screws.

### DE INSTALLATION DES NETZTEILS

- Legen Sie das Netzteil in den unteren hinteren Teil des Gehäuses, unterhalb der Netzteilabdeckung.
- Richten Sie die Gewinde des Netzteils an den passenden Bohrungen im Gehäuse aus und sichern Sie es mit entsprechenden Schrauben, die dem Netzteil beiliegen.

### FR INSTALLATION DU BLOC D'ALIMENTATION

- Placer le PSU dans la partie inférieure arrière du boîtier, au niveau de l'espace dédié.
- Aligner les trous et sécuriser avec les vis.

### PT INSTALAÇÃO DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO

- Posicione a fonte de alimentação na parte de baixo da caixa, dentro da cobertura para a fonte de alimentação.
- Alinhe com as furações e segure-a com parafusos.

### PL INSTALACJA ZASILACZA

- Umieść zasilacz w dolnej tylnej części obudowy, w osłonie zasilacza.
- Wyrównaj otwory i zabezpiecz śrubami.

### FI VIRTALÄHTEEN ASENNUS

- Kohdenna virtalähde pakalleen ja kiinnitä koteloon ruuveilla.

### SV INSTALLATION AV NÄTDEL/PSU

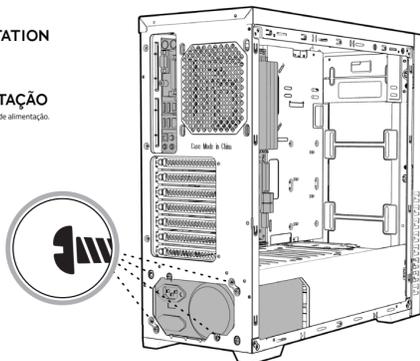
- Placera nätdelen/PSU i chassi.
- Hitta rätt hållöpp och fäst nätdelen med de medföljande skruvarna.

### NO STRØMFORSYNING/PSU-INSTALLASJON

- Plasser strømforsyningen / PSU i chassiset.
- Finn riktig hullmønster og fest strømforsyningen til de medfølgende skruvene.

### HU TÁPEGYSÉG BEHELYEZÉSE

- Helyezze a PSU-t a ház alsó hátsó részébe, a PSU burkolaton bellé.
- Igazítsa a lyukakhoz és rögzítse csavarokkal.



## 5 GRAPHICS CARD/PCI-E CARD INSTALLATION

### EN GRAPHICS CARD/PCI-E CARD INSTALLATION

- Remove the rear PCI-E slot covers as necessary (depending on the slot size of your card).
- Carefully position and slide your PCI-E card into place, then secure with the add-on card screws supplied.

### DE INSTALLATION DER GRAFIKKARTE/PCI-E-KARTE

- Entfernen Sie bei Bedarf die rückseitigen PCI-Blenden (abhängig von der Steckplatzgröße Ihrer Karte).
- Positionieren und schieben Sie Ihre PCI-E-Karte vorsichtig in den entsprechenden Slot im Mainboard und an die PCI-Slots am Gehäuse. Sichern Sie die Karte am Gehäuse mit den zuvor entfernten Schrauben.

### FR INSTALLATION DE LA CARTE GRAPHIQUE/CARTE PCI-E

- Retirez les protections arrière du slot PCI-E si nécessaire (selon la taille du slot de votre carte).
- Positionnez et insérez la carte PCI-E à sa place, puis sécurisez avec les vis incluses.

### PT INSTALAÇÃO DA PLACA GRÁFICA/PLACA PCI-E

- Remova as tampas das portas PCI-E necessárias (dependendo do tamanho da sua placa).
- Posicione cuidadosamente, encaixe a placa PCI-E na porta apropriada e aperte-a com os parafusos incluídos.

### PL INSTALACJA KARTY GRAFICZNEJ/KARTY PCI-E

- Zdejmij zabezpieczki PCI-E (w zależności od rozmiaru graficznej karty).
- Ostrożnie umieść i wsuń kartę PCI-E na miejsce, a następnie zabezpiecz załączonymi wkrętami do kart rozszerzeń.

### FI NÄYTÖNHJAJIEN/PCI-E-KORTIN ASENNUS

- Irrota tarpeelliset PCI-E suojalevyt (sennettäessä kortin mukaisesti).
- Aseta PCI-E kortti varovasti paikalleen ja kiinnitä ruuveilla koteloon.

### SV INSTALLATION AV GRAFIKKORT/PCI-E-KORT

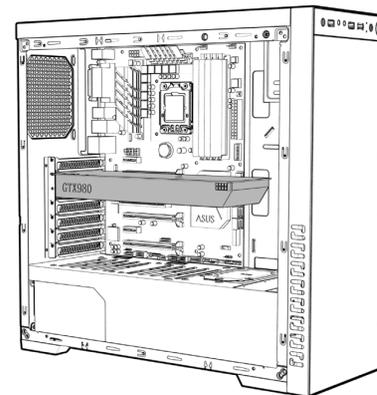
- Avlägsna täckplåten för den plats där respektive kort skall monteras.
- Skjut sedan försiktigt in och placera PCI-E-kortet och fäst det med en av de medföljande passande skruvarna.

### NO INSTALLASJON AV GRAFIKKORT/PCI E-KORT

- Fjern dekelelet der kort skal monteres.
- Trykk deretter forsiktig inn og plasser PCI-E-kortet og fest det med en av de medfølgende skruvene.

### HU VIDEOKÁRTYA/PCI-E KÁRTYA BESZERELÉSE

- Szükség esetén távolítsa el a hátsó PCI-E foglalat fedelét (a videokártya méretétől függően).
- Óvatosan helyezze be és csúsztassa a PCI-E kártyát a helyére, majd rögzítse a mellékelt csavarokkal.



## 6 INSTALLING 3.5"/2.5" DRIVES //

### EN INSTALLING 3.5"/2.5" DRIVES

- Place the 3.5" HDD into the HDD bracket and screw in if required. Slide the HDD bracket into the drive cage until it's fixed in place.
- Secure the 2.5" HDD/SSD to the HDD bracket using the supplied screws. Slide the HDD bracket into the drive cage until fixed in place (can also be fixed at the front of the case using the 2.5" brackets).

### DE INSTALLATION DER LAUFWERKE

- Befestigen Sie die 3,5-Zoll-HDDs an den beiliegenden Brackets und schrauben Sie sie fest. Schieben Sie anschließend die Brackets in den dafür vorgesehenen Slots im HDD-Käfig.
- Befestigen Sie die 2,5-Zoll-HDDs an den beiliegenden Brackets und schrauben Sie sie fest. Schieben Sie anschließend die Brackets in den dafür vorgesehenen Slots im HDD-Käfig. Oder befestigen Sie das Laufwerk an dem entsprechenden Bracket im vorderen Teil des Gehäuses.

### FR INSTALLER LES DISQUES 3.5"/2.5"

- Placer le HDD 3.5" sur le support HDD et visser si nécessaire. Glissez le support dans l'emplacement HDD jusqu'à ce qu'il soit en place.
- Sécuriser le HDD/SSD 2.5" au support HDD en utilisant les vis fournies. Glissez le support HDD dans l'emplacement prévu à cet effet jusqu'à ce qu'il soit en place (peut aussi être fixé à l'avant du boîtier en utilisant le support 2.5").

### PT INSTALAÇÃO DAS DRIVES 3.5"/2.5"

- Posicione a drive HDD 3.5" no bracket HDD e aparafuse, se necessário. Deslize o bracket HDD para a estrutura apropriada até que fique fixa.
- Segure a drive HDD/SSD 2.5" no bracket HDD utilizando os parafusos incluídos. Deslize o bracket HDD para a estrutura apropriada até que fique fixa (também pode ser fixa na parte da frente da caixa utilizando o bracket 2.5").

### PL INSTALACJA DYSKU TWARDEGO 3.5"/2.5"

- Włóż dysk twardego do dostarczonego uchwytu, w razie potrzeby, a następnie wsuń do wnęki dysku twardego, aż do zamocowania.
- Włóż w dostarczony uchwyt SSD 2.5" zmontuj w obszarze 2.5" obudowy, a następnie wsuń dostarczony lub zewnętrzny dysk do SSD, aby zamocować na miejscu.

### FI 3.5"/2.5" HDD ASENNUS

- Aseta HDD kehikoon ja nuusaa tarvittaessa. Sitten luuta kehikko paikalleen kunnes se kiinnittyy.
- Ruuvaa 2.5" SSD kehikoon ja asetaa paikalleen koteloon. Sitten luuta kehikko paikalleen kunnes se kiinnittyy.
- Voidaan kiinnittää myös koteloon etuosaan käyttämällä 2.5" kehiköitä.

### SV 3.5"/2.5" HDD INSTALLATION

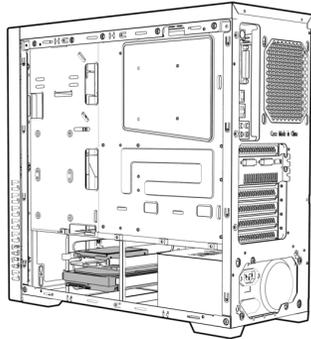
- Fäst HDD i de medföljande skenorna och skruva sedan fast med skruvar. Skjut sedan in enheten i HDD-buret i chassit.
- Fäst HDD i den medföljande släden och skruva fast. Skjut sedan in enheten i HDD-buret. Kan även monteras i fronten av chassit med hjälp av den medföljande 2.5" släden.

### NO 3.5"/2.5" HDD-INSTALLASJON

- Fest harddisken til de medfølgende skinnene, og stram deretter med skruer. Skyv deretter enheten inn i HDD-buret på chassiset.
- Fest harddisken til den vedlagte släden og skru fast. Sett deretter inn enheten i HDD-buret. Kan også monteres på fronten av chassiset med den medfølgende 2.5" släden.

### HU 3.5"/2.5" MEGHAJTÓK BESZERELÉSE

- Helyezze a 3,5"-os HDD-t a HDD-tartóba. Csúsztassa a HDD konzolt a meghajtó fűzőbe, amíg a helyére nem kerül.
- A mellékelt csavarokkal rögzítse a 2,5" HDD / SSD-t a merevlemez-tartóhoz. Csúsztassa a HDD-tartót a meghajtó fűzőbe, amíg a helyére nem rögzül (a bővítő egység részén is rögzíthető a 2,5"-es meghajtó).



## 7 COOLING SYSTEM //

### EN COOLING SYSTEM

- Connect the fans to the RGB fan controller hub in sequence (Top Front Fan - 1, Middle Front Fan - 2 etc.)
- Connect the RGB Fan Controller hub to your power supply and operate using the supplied remote or RGB control button.

### DE RGB-LED-STEUERUNG

- Verbinden Sie die Lüfter mit den Steckplätzen am RGB-LED-Controller-Hub (z.B. Oberer vorderer Lüfter an Pin 1, Mittlerer Lüfter an Pin 2, usw.)
- Schließen Sie den RGB-LED-Controller-Hub an einen 4-Pin-Molex-Anschluss des Netzteils und verwenden Sie die Steuerung am I/O-Panel, um Farben und Effekte zu wechseln.

### FR SYSTÈME DE REFOIDISSEMENT

- Connecter les ventilateurs au contrôleur RGB en séquence (ventilateur supérieur avant - 1, ventilateur milieu avant - 2, etc.)
- Connecter le contrôleur RGB au bloc d'alimentation et contrôler en utilisant la télécommande fournie ou le bouton de contrôle RGB.

### PT SISTEMA DE ARREFECIMENTO

- Conecte as ventoinhas ao controlador de ventoinhas RGB em série (1 - Topo, 2 - Meio, etc.)
- Conecte o controlador de ventoinhas RGB à fonte de alimentação e utilize o controlo remoto incluído ou o botão de controlo RGB.

### PL SYSTEM CHŁODZENIA

- Podłącz wentylatory do kontrolera wentylatorów RGB w kolejności (górny przedni wentylator - 1, środkowy przedni wentylator - 2 itd.)
- Podłącz kontroler wentylatorów RGB do zasilacza i steruj za pomocą dostarczonego pilota lub przycisku sterowania RGB.

### FI JÄÄHDYTYS

- Kytke tuuletimet RGB tuuletinohjaimen seuraavasti (Etu-yhtäluetin - 1, Etu-keskiluetin - 2 jne)
- Kytke RGB tuuletinohjan virtälähtöseen ja käytä mukana tulevalta kaukosäätimellä tai RGB ohjainnapilla.

### SV INSTALLATION AV RGB-FLÄKTAR

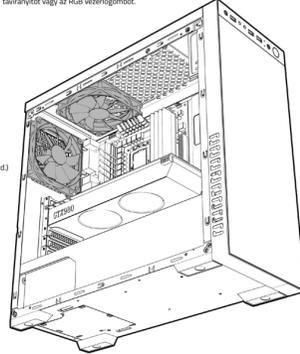
- Anslut fläkarna till RGB-huben i följande ordning. Översta fläkten i toppen till Fan 1. Mittensta fläkten till Fan 2 etc.
- Anslut RGB-huben till nätets/PSU med 4-pinskontakten.

### NO INSTALLASJON AV RGB-VIFTER

- Koble fansen til RGB-huben i følgende rekkefølge: Topp fan på toppen til Fan 1, Middle fan for Fan 2 etc.
- Koble RGB-huben til strømforing / PSU med 4-pins kontakt.

### HU HŰTŐRENDSZER

- Csatlakoztassa a ventilátorokat az RGB ventilátorvezérlőhez sorrendben (felső elő ventilátor - 1, középső elő ventilátor - 2 stb.)
- Csatlakoztassa az RGB ventilátorvezérlőt a tápegységhez, és használja a mellékelt távirányítót vagy az RGB vezérlőgombot.



## 8 I/O PANEL INSTALLATION //

### EN I/O PANEL INSTALLATION

- Carefully check the labelling of each connector from the I/O panel to identify their function.
- Cross reference with the motherboard manual to locate where each wire should be installed, then secure one at a time. Please ensure they are installed in the correct polarity to avoid non-function or damage.

### DE ANSCHLUSS DES I/O-PANELS

- Überprüfen Sie sorgfältig die Beschriftung der einzelnen Stecker an den Kabeln des I/O-Panels, um ihre Funktion zu identifizieren.
- Konsultieren Sie das Handbuch Ihres Mainboards, um festzustellen, wohin jedes Kabel gehört und stecken Sie sie nacheinander an. Bitte vergewissern Sie sich, dass sie richtig gepolt sind, um Fehlfunktionen oder Beschädigungen zu vermeiden.

### FR INSTALLATION DU PANNEAU I/O

- Vérifier attentivement chaque label sur les connecteurs du panneau I/O afin d'identifier leur fonction.
- Comparer avec le manuel de la carte mère pour localiser où chaque câble doit être installé, puis les connecter un par un. Prenez soin qu'ils soient installés avec la polarité adéquate pour éviter un dysfonctionnement ou tout dommage.

### PT INSTALAÇÃO DO PAINEL I/O

- Verifique cuidadosamente a marcação de cada conector do painel I/O e identifique a sua função.
- De acordo com o manual da Motherboard, localize onde cada conector deverá ser instalado, e instale um de cada vez. Por favor, assegure-se que os conectores são instalados na polaridade correta para evitar avarias.

### PL INSTALACJA PANELU I/O

- Dokładnie sprawdź oznaczenie każdego złącza panelu I/O, aby zidentyfikować ich funkcje.
- Przejdź do instrukcji płyty głównej, aby zlokalizować miejsce instalacji każdego przewodu, a następnie zabezpiecz go pojedynczo. Upewnij się, że są one zamontowane we właściwej biegunowości, aby uniknąć nieprawidłowego działania lub uszkodzenia.

### FI I/O-PANEELIN ASENNUS

- Tarkista pikasin liittimen nimike huolellisesti niiden toiminnon varmistamiseksi.
- Selvitä emolevyä ohjeistusta miten liittimen maksimi johdot tulee kiinnittää. Varmista, että + ja - johtimet on asennettu oikealle paikalle, jotta laite toimii oikein eikä vahingoja synny.

### SV INSTALLATION AV I/O-PANEL

- Kontrollera märkning för varje kontakt från I/O-panelen för att identifiera dess funktion.
- Kontrollera sedan moderkortets manual och anslut respektive kontakt. Dubbelkolla så att samtliga kontakter ansluts korrekt för att undvika skador samt säkerställa att allt fungerar som det skall.

### NO INSTALLASJON AV I/O-PANEL

- Kontroller etiketten for hver kontakt fra I/O-panelet for å identifisere funksjonen.
- Kontroller deretter moderkortets brukerveiledning og labelle den til den respektive kontakten. Forsikre deg om at alle kontaktene er riktig tilkoblet for å hindre skade og at alt fungerer som det skal.

### HU I/O PANEL BESZERELÉSE

- Ellenőrizze az I/O panel jelölését a funkciók beazonosítása céljából.
- Az alaplap kézikönyve alapján kösse be az egyes I/O vezetékeket. Győződjön meg róla, hogy megfelelően vannak-e bekötve a polaritás szerint.